

**COLLEGE OF HEALTH SCIENCES  
EDUCATION ENHANCEMENT GRANT  
Report**

Name	Title Series	Academic Rank	Tenured
Anne Olson, Ph.D.	Special Title	Associate	Yes
Leah Olson, M.S.	Clinical Title		No
Lauren Hicks, M.S.	Clinical Title		No

**Proposal Title:** *Enseñar a aprender: Creating Speech Language Therapy DVDs for Ecuador*

**Beginning/End Dates for Grant Proposal:** June 1, 2012 through May 30, 2013

**Project Summary** (narrative not to exceed 1 page, typed, single-space)

The purpose of this project is to provide educational and clinical support for the SLP at Fe Y Luz Rehabilitation Center, Santo Domingo, Ecuador. Specifically, we want to create a series of instructional DVDs for use by the SLP with her caseload of \_\_\_\_, many of whom have severe disabilities. Both clinical supervisors (Leah Olson and Lauren Hicks) have travelled to Ecuador as part of the UK medical service team and had the opportunity to see patients at Fe y Luz in conjunction with their current SLP. During these trips, the SLP communicated her desire to learn more effective ways to work with her current patient caseload, but is limited in her access to observe colleagues. It was also noted that Fe y Luz has limited resources and lacks many of the materials that enhance speech therapy intervention. To help meet these needs, we would like to provide DVDs illustrating the use of speech therapy materials, and also increase the access of such resources for the SLP at Fe Y Luz.

---

**Specific Aims of the Project** (bulleted list)

- To prepare instructional DVD's demonstrating effective intervention SLP techniques in Spanish and equipment to SLP at Fe Y Luz to enhance professional knowledge and skills. **COMPLETED**
- To identify impact of educational materials and equipment at Fe Y Luz from the SLP at the Rehabilitation Center. **IN PROCESS DURING MARCH 2014 Brigade**
- To provide an opportunity for graduate students to participate in creating and implementing therapy sessions that illustrate key therapeutic approaches and techniques in field of SLP. **COMPLETED**

---

**Specific Project Objectives and Related Activities for Each Objective**

Please see **Gantt chart** below for specific time line related to activities described.

<i>Objective</i>	<i>Related Activities</i>	<i>Team Member responsible for monitoring</i>
<b>Collaborator Meetings DONE</b>	Plan how and when to 1) Develop videos 2) Identify translator to assist in video planning 3) Identify clients to be filmed and secure release 4) Identify students to participate in development of videos	Olson, A will schedule meetings
<b>Develop Videos DONE</b>	1) Students will meet with supervisors to create lesson plans with introduction and closing remarks for each lesson 2) Students will meet with supervisors to implement lesson plan 3) Students and supervisors will record lesson plan and introductory and closing remarks	Supervisors (Olson, A, Olson, L and Hicks) to summarize progress monthly.
<b>Translation of content on videos DONE</b>	1) Review materials provided by supervisors explaining intervention techniques. 2) After lessons recorded, provide audio translation services for the introductions and closing remarks about each lesson plan	Olson, L and Hicks

	3) Provide written translation services for text to be provided in subtitles on video	
<b>Editing of videos DONE</b>	1) Edit video 2) Add translated audio 3) Add translated subtitles	Student to be identified and supervised by CHS IT department in conjunction with Hicks and Olson, L.
<b>Identify impact of educational videos PARTIALLY DONE, PARTIALLY IN PROCESS</b>	Request feedback from 1) SLP at Fe Y Luz (strengths, weaknesses, how to improve for current needs) 2) CSD Graduate students (after watching video, identify own, strengths, weaknesses and how to improve) 3) SLP from CHS to report on progress with AAC use in Spring 2013 trip to Fe Y Luz.	Olson, L and Hicks

**Outcomes Summary**

**The following objectives have been fulfilled**

- Students assisted in creating, preparing and recording intervention sessions to highlight intervention techniques with children with disabilities at Child Development Center and in CSD outpatient clinic.
- Students assisted with developing script that summarized intervention technique and rationale for its use. was translated into Spanish.
- Video content addressed intervention techniques in the areas of: swallowing, functional communication, use of augmentative and alternative communication (AAC), use of a visual schedule, using choice in activity during therapy, .
- Videos were translated into Spanish for use by personnel at Fe Y Luz in May 2013
- Assistive Devices and batteries were delivered during March 2013 brigade.
- Videos were delivered during the August 2013 brigade.
- Impact of AAC devices at Fe Y Luz was demonstrated during the August 2013 Brigade. Current SLP demonstrated to use Big Mac Switch and communication books and articulation cards, however it was unclear how books were actually being used with clients on a regular basis.

**The following objective is still being monitored**

- Impact of videos will be evaluated in April 2014 when March 2014 Spring Break brigade returns. Additional Videos using sign language were developed and brought during current Spring Break trip. These videos were developed in conjunction with student input.

Respectfully Submitted,



Anne D. Olson